



W-195 567-095000 NA



INTRODUCTION	4	SELECTING PRESSURE AND TEMPERATURE UNITS	24
WATCH FEATURES	5	CALIBRATING THE BAROMETER	25
WATCH MODES	8	ALTI - ALTIMETER MODE	28
BUTTON FUNCTIONS	9	USING THE ALTIMETER	29
NORMAL OPERATION	9	SELECTING ALTITUDE UNITS	30
SETTING OPERATION	11	ALTIMETER PERFORMANCE	31
WATCH DISPLAY SYMBOLS	13	CALIBRATING THE ALTIMETER AND CLEARING HIGH AND ACC	32
WEATHER FORECASTING	14	CHRO - CHRONOGRAPH MODE	34
NOTES ON CALIBRATING THE ALTIMETER AND BAROMETER	15	TERMINOLOGY	34
WHAT IS CALIBRATION?	15	USING THE CHRONOGRAPH	35
HOW OFTEN SHOULD I CALIBRATE?	15	LAP/SPLIT TIMING	36
DO I NEED TO CALIBRATE BOTH THE BAROMETER AND THE ALTIMETER?	16	CHANGING THE DISPLAY FORMAT	37
TEMPERATURE ACCURACY	17	<i>if no laps have yet been taken:</i>	37
TIME - TIME OF DAY MODE	18	<i>if you have taken at least one lap:</i>	38
SETTING TIME OF DAY	19	REVIEWING STORED LAP/SPLIT TIMES	38
USING THE DUAL TIME ZONE FEATURE	21	TIMER - COUNTDOWN TIMER MODE	40
<i>Viewing the secondary time zone</i>	21	SETTING THE COUNTDOWN TIMER	40
<i>Switching time zones</i>	22	USING THE COUNTDOWN TIMER	41
VIEWING TEMPERATURE AND AIR PRESSURE DATA	22	ALARM - ALARM MODE	43
BARO - BAROMETER MODE	23	SETTING AN ALARM	43
VIEWING TEMPERATURE AND PRESSURE DATA	24	SELECTING AND ARMING/DISARMING ALARMS	44
		BACKUP ALERT	45
		TRADEMARK AND WARRANTY INFORMATION	46

Introduction

Welcome!

Thank you for purchasing a TIMEX® EXPEDITION® adventure tech altimeter watch. The watch is equipped with a variety of features to enhance your outdoor experience. So, if you are trekking the trails, skiing the slopes or just hanging out, enjoy the journey.

Watch Features

Time of Day

- Displays hours, minutes and seconds in 12- or 24-hour format for two time zones.
- Displays month and date, as well as day of the week.
- Optional hourly chime.

Altimeter

- Reports altitude from -2296 to 29,520 feet (-700 to 9000 meters) with 1 foot/meter resolution.
- Displays current altitude as well as a graph of altitude change over time.
- Displays accumulated total of all altitude gains, known as "total ascent" or "climb".
- Records highest altitude achieved.
- Selectable display units (meters or feet)

Barometer

- Reports air pressure from 8.85 to 32.45 inches of Mercury ("inHg") (300 to 1100 mbar) with 0.05 inHg (1 mbar) resolution.
- Displays current air pressure as well as a graph of change in air pressure over time.
- Both sea level and local (absolute) air pressure can be displayed.
- Forecasts the weather for the next 4–6 hour period.
- Selectable display units (inHG or mbar)

Thermometer

- Selectable display units (°F or °C)
- Reports current air temperature from 14 to 140 °F (-10 to 60 °C).

Chronograph

- Time events up to 24 hours with 1/100-second resolution.
- Store up to 30 lap/split times.
- View stored lap times as well as best (shortest) lap time, average lap time and total event time.

Count Down Timer

- Time events up to 24 hours. An alert is generated when the timer reaches zero.
- Timer can be set to count down to zero once or to repeat the countdown indefinitely.

Alarm

- Five independent daily alarms, each with a five-minute backup alert.

INDIGLO® Night-Light

Watch Modes

The features of this watch are grouped into modes that are accessible by pressing and releasing the **MODE** button – each depression of the **MODE** button takes you to the next mode in the loop. The modes are arranged in the following order:

TIME > BARO > ALTI > CHRO > TIMER > ALARM

TIME - Displays the time of day and date as well as weather info

BARO - View air pressure, temperature & weather information

ALTI - Presents altitude and temperature data

CHRO - Use the Chronograph for timing purposes

TIMER - The Countdown Timer is useful for timing fixed-time events

ALARM - Five daily alarms to keep you on time

TIP: Press and hold the **MODE** button for three seconds to go directly to **TIME** mode from any other mode in the watch.

Button Functions

The buttons on your watch are multi-functional, serving two main purposes - enabling you to perform everyday functions like checking the time and timing a workout, and setting things like Time of Day or an Alarm.

Normal Operation

The buttons on your watch largely operate in the same way from mode to mode and the primary functions for them are printed on the case itself. This section describes the typical functions of the buttons.



Setting Operation

When setting Time of Day, Alarms or the Countdown Timer and so on, the button functions change from what is printed on the case.

NOTE: These setting functions are the same in any mode where you can set a value.

1. Press and hold the **SET** button. While you are holding the button, "HOLD ADJUST" will appear on the display.
2. After a couple of seconds, the "HOLD" message will disappear followed by a flashing value.
3. Change the flashing value by pressing either **START/SPLIT** (to increase) or **STOP/RESET** (to decrease). Press and hold the button to increase/decrease the value quickly.
4. When the flashing value is set as intended, press **MODE** to advance to the next value.

5. Repeat steps 3 and 4 for each of the values you wish to set.






TIP: If you accidentally skip past a setting, continue to press and release the **MODE** button to move all the way through the settings and back to the one that requires adjustment.

6. When you are satisfied that everything is set as intended, press the **SET** button to save your settings and exit.



Watch Display Symbols



-  Alarm is armed (flashing if backup alarm is active)
-  Chronograph is running
-  Hourly Chime is enabled
-  Countdown Timer is running
-  Indicates weather forecast

Weather Forecasting

The watch can predict the weather for the upcoming 4 - 6 hour period based on the air pressure trend information for the previous twelve hours. The weather forecast is indicated at the top of the watch display by a series of symbols.

Generally, if the air pressure is rising, the weather situation is considered to be improving and is indicated by the presence of the sun symbol. If the air pressure trend is falling, then the weather situation is worsening and is indicated by showing the clouds and/or precipitation symbols.

The weather forecast is always visible in TIME and BARO modes and visible in ALTI mode when no altitude changes are detected.



Notes on calibrating the Altimeter and Barometer

The watch relies on a sensitive electronic sensor to measure the air pressure and temperature. This sensor must be calibrated periodically to maintain the high degree of accuracy you expect from the watch.

What is calibration?

"Calibration" is simply a technique to improve the accuracy of the pressure/temperature sensor, primarily by compensating for local temperature and weather effects. The watch employs two related methods of calibration, using either sea level pressure or the local altitude as a reference, depending on the watch mode used for calibration.

How often should I calibrate?

Timex recommends that you calibrate the sensor prior to any activity where you will be using the altimeter feature

and then again whenever you experience significant changes in altitude or temperature during your activity. If you are not using the altimeter feature, then daily calibration will maintain the accuracy of the barometer and weather forecasting feature.

Whenever possible, the sensor should be calibrated soon after you experience significant temperature changes.

Do I need to calibrate both the Barometer and the Altimeter?

No. BARO mode calibrates the sensor based upon the sea level air pressure, while ALTI allows you to calibrate the sensor by telling the watch about your current altitude. Calibration performed in either mode will calibrate the sensor for all modes. For the best accuracy, we recommend that you choose only one calibration method each time you calibrate the sensor, based on the most accurate

reference source available.

For example, if you are standing at a trail head and know the correct altitude, then the most accurate calibration will be obtained by calibrating within ALTI mode (since it relies on altitude as the reference). However, if you don't know your altitude, you can find out the current sea level pressure (published online or in a newspaper) and calibrate the sensor within BARO mode. For example, the U.S. weather service publishes the sea-level pressure for all of its stations at <http://www.weather.gov>

Temperature Accuracy

When worn on your wrist, the thermometer reading is affected by body heat and may report a temperature different from the actual air temperature by 10 degrees or more. Long periods of exposure to direct sunlight may also affect the accuracy. Try wearing the watch outside your

jacket (in cold weather) or clipping it to your belt or pack (ideally in an area not constantly exposed to the sun) to improve the accuracy of the temperature readings during outdoor activities. For the most accurate readings, remove the watch from your wrist and put in shade for at least several minutes.

The watch can measure water temperature also, if submerged. Be sure to select temperature display before placing the watch in water, as buttons should not be pressed with the watch underwater.

TIME - Time of Day Mode

In this mode you may view the current time and date in either of two time zones and switch between them. The time can be displayed in 12- or 24-hour format. In addition to the time of day, the watch can display the current barometer (air pressure) value or the current temperature

(in the lower display line) and the weather forecast (at the top of the display).

Setting Time of Day

Refer to section entitled "Setting Operation" on page 11 to understand how the buttons function during setting.

You may set the following values for Time of Day:
Hour, Minute, Seconds, Year, Month, Date, Date Format,
Time Format, Hourly Chime.

NOTES:

- Be sure you have selected the intended time zone (T1 or T2) before you begin setting; you cannot switch zones while setting (see “Using the Dual Time Zone feature” on pg 21).
- When setting the hour value, be sure to set to the correct part of the day (AM or PM) (12-hour format only).
- The seconds’ value can only be set to “0” and cannot be set individually for each time zone.
- The day of the week is automatically calculated based on the date.
- The watch will automatically adjust for leap years up to 2049.
- When the hourly chime is enabled, a confirmation beep will also be generated whenever a key is pressed.

Using the Dual Time Zone feature

The watch can keep track of the time for two zones (T1 and T2). By default, T1 is the “primary” time zone (the one that you can see) and T2 is the “secondary” time zone (the one you can’t see). The indicator for the primary time zone is shown in the lower left of the display.

Viewing the secondary time zone

You may temporarily view (or “peek” at) the secondary time zone by briefly pressing and holding the **STOP/RESET** button. While you are “peeking” at the secondary time zone, its indicator (T1 or T2) will flash in the lower left-hand side of the display. When you release the **STOP/RESET** button, the watch will display the time for the primary time zone once again.

Switching time zones

If you wish to switch to the secondary time zone, simply continue holding the **STOP/RESET** button until the time zone indicator (T1 or T2) stops flashing (this takes about three seconds). This will be your new primary time zone until you switch it back.

Viewing Temperature and Air Pressure Data

While in TIME mode, press and release the **START/SPLIT** button to view the following information on the lower line of the watch display:

- The current air pressure
- The current temperature
- The month and date

BARO - Barometer Mode

Want a better understanding of the forces that influence the weather? This is the mode to do just that – here you can view the current air pressure (local and sea level), monitor the current temperature and study the changes in air pressure over time, presented in a graphical format. Finally, the weather forecast for the next 4 - 6 hours is shown at the top of the display.

Viewing Temperature and Pressure Data

Press and release **MODE** until you see "BARO" on the display.

Press and release the **START/SPLIT** button to view each of the following data combinations:

- Temperature, Sea Level Pressure and Local Pressure
- Time of Day, Sea Level Pressure and Temperature
- Time of Day, a graph of the local atmospheric pressure for the last 60 minutes and Sea Level Pressure.

Temperature is updated every four minutes and barometric pressure every 2.5 minutes.

Selecting Pressure and Temperature Units

When viewing the Temperature, Sea Level Pressure and Local Pressure group, press **STOP/RESET** to toggle barometric pressure display units (inches of mercury [inHg] or millibars [mbar]).

When viewing the Time of Day, Sea Level Pressure and Temperature group, press **STOP/RESET** to toggle temperature display units (°F or °C).

NOTE: Unit selection made for temperature and barometric pressure in BARO mode applies to all modes in the watch. For example, if you select "°C" for the temperature display in BARO mode, it will also appear in °C in Time of Day and Altimeter modes.

Calibrating the Barometer

Calibration in BARO mode allows you to synchronize the weather forecasting feature with the current weather situation and also to calibrate the pressure sensor for improved accuracy.

Refer to section entitled "Setting Operation" on page 11 to understand how the buttons function during setting. Refer

to the section entitled “Notes on calibrating the Altimeter and Barometer” on page 15 for general information regarding calibration.

1. Press and hold **SET** until the word “SET” appears in the lower line of the display.
2. Using **START/SPLIT** or **STOP/RESET**, adjust the weather icons to the actual weather conditions.
3. Press **MODE** to move on to entering the sea level air pressure.
4. Using **START/SPLIT** (to increase) and **STOP/RESET** (to decrease), adjust flashing value.
5. Repeat steps 3 and 4 until for each flashing value until the pressure is set as intended.
6. Press **SET** to complete calibration.

What is “Sea Level Pressure”?

Sea Level Pressure is simply the air pressure for a specific location adjusted to account for the air pressure difference due to the altitude of the location. Because very few places on the earth are actually at sea level, this adjustment factor was devised to allow for easy comparison of air pressure values from place to place. For example, without this compensation, a pressure reading of 29.5 inHg in Denver, CO would not mean the same as the same reading in Miami, FL due to the large difference in altitude.

Meteorologists would have a very difficult time measuring the change in the weather as fronts move across the land masses if there was no way to compensate for the altitude effects. So, whenever you see a barometer value published online or in a newspaper, it is always the pressure adjusted for the altitude of the measuring station.

Typically, if you are above sea level, the “local” pressure value that the watch also displays will be lower than the sea level pressure (because air pressure decreases with altitude) and if you are at a point below sea level the local pressure will be slightly higher.

Incidentally, this difference between sea level air pressure and the local air pressure is how the watch determines the altitude.

ALTI - Altimeter Mode

This mode provides altitude and temperature information to make outdoor activities like hiking, mountain biking and trail running more enjoyable. The watch will keep track of the highest altitude you achieved as well as accumulate all of the positive altitude changes you experience. These statistics are visible when you first enter ALTI mode.

Using the Altimeter

Press and release **MODE** until you see “ALTI” on the display. After a couple of seconds, the watch will display the following data, in the order shown, for two seconds each:

- The highest recorded altitude (indicated by “HIGH” in the lower display line).
- The total accumulated positive altitude changes (indicated by “ACC” in the lower display line).

After the accumulated data is displayed, the watch will then display either of the following views of the altitude data:

- Current time, altitude and temperature data.
- A graph of the altitude changes for the last five hours (each column represents 15 minutes) shown in the center of the display. The current time is displayed in the upper line and the current altitude is displayed in the lower line.

Press and release the **START/SPLIT** button to switch between these two views.

Selecting Altitude Units

While viewing the current time, altitude and temperature data, press **STOP/RESET** to switch units between feet (FT) and meters (M).

Altimeter Performance

When ALTI mode is first entered, the watch will update the altitude information every two seconds and will continue this fast data update rate for thirty minutes. After thirty minutes elapses, if the watch determines that the altitude is no longer changing significantly, it will reduce its data update rate to that of the barometer function (every 2.5 minutes). At that point, two things will happen:

1. The weather icons will appear in the upper part of the display indicating the forecast.
2. The watch will stop data accumulation for the ACC and HIGH statistics.

The watch will continue to monitor the air pressure at this slower rate and, if it determines that the altitude is changing significantly, it will go back to faster update rate. If this change occurs, the weather icons will be removed from

the display and the watch will again update the statistical data with altitude information as necessary.

Calibrating the Altimeter and Clearing HIGH and ACC

Calibration in ALTI mode allows you to calibrate the pressure sensor for improved accuracy as well as clear the HIGH and ACC data values.

Calibration operates exactly like setting, so refer to the section entitled "Setting Operation" on page 11 to understand how the buttons function during setting. Also refer to the section entitled "Notes on calibrating the Altimeter and Barometer" on page 15 for general information regarding calibration.

For proper calibration, adjust the "CAL" value to reflect your actual altitude. The "CAL " value can be set to a value from -2296 ft (-700m) to +26520 ft (+9000m).

1. Press and hold **SET** until the word "CAL" appears in the upper line of the display and the sign of the calibration value is flashing.
2. Press **START/SPLIT** to adjust the sign (positive for altitudes above sea level, negative for altitudes below).
3. Press **MODE** to move on to adjusting the current altitude value.
4. Using **START/SPLIT** (to increase) and **STOP/RESET** (to decrease), adjust flashing value.
5. Repeat steps 3 and 4 for each value of the calibration altitude.
6. Press **MODE** to move on to enable clearing of the HIGH data value. "HIGH" will be flashing in the upper line; the current value for the highest altitude will be displayed.
7. Press and hold **START/SPLIT** to clear the value, if desired.

8. Repeat steps 6 and 7 to clear the ACC data.
9. Press **SET** to complete calibration.

CHRO – Chronograph Mode

The Chronograph gives you the ability to time a hike, a ski or a run – just about anything you'd like to time. You can also track the time for specific segments of an activity with the lap/split features; the Chronograph will store lap/split times for thirty laps as well as the best (or shortest) lap time and the average for all the stored lap times. In the event you take more than thirty laps, the watch will store timing information for the first thirty.

Terminology

Lap Time: The elapsed time for a segment of a course, marked by pressing the **START/SPLIT** button on the watch. For example, if you are running on a standard quarter-mile

track, the lap time would be the time for one lap around the track, assuming that you push the **START/SPLIT** button as you cross the start/finish line each time.

Split Time: The elapsed time from the start of the workout, sometimes called the “total time”.

“Taking a Lap”: Marking the end of one segment (or lap) and the beginning of another by pressing **START/SPLIT** while the Chronograph is running. Also called “taking a split”.


Using the Chronograph

Press and release **MODE** until you see “CHRO” on the display.


Start the Chronograph by pressing **START/SPLIT** and stop it by pressing **STOP/RESET**.

While the Chronograph is stopped, you may restart it by pressing **START/SPLIT**, or you may reset it to zero by

pressing and holding **STOP/RESET**.

You may leave CHRO mode while the Chronograph is running; it will continue to run in the background, indicated by the  icon on the display when in TIME mode.

Lap/Split Timing

Press **START/SPLIT** each time you pass a segment marker (like trail head marker) to complete the timing of the previous lap or segment and begin timing a new one. The lap and split times for the segment just completed will be displayed for ten seconds (it will still be timing the new segment in the background, indicated by the flashing  symbol on the display). If you wish to return to the running Chronograph immediately, press **MODE** to dismiss the previous lap time data.

Changing the Display Format

You have the option of viewing either the lap or split time in the large digits in the center of the watch display. The display format can be changed at any time, though the method changes based on whether or not laps have been taken. The word "LAP" will appear on the display to inform you where the lap time is displayed.

If no laps have yet been taken:

Press **SET**. "FORMAT" will appear on the display, followed by the current configuration, which will be flashing. Press **START/SPLIT** or **STOP/RESET** to select the desired format and then press **SET** to save the setting and return to the Chronograph display.

If you have taken at least one lap:

Press **SET**. "RECALL" will appear on the display, followed by the lap and split times for Lap 1. Press **MODE** – "FORMAT" will appear on the display followed by the current display format configuration, which will be flashing. Press **START/SPLIT** or **STOP/RESET** to select the desired format and then press **SET** to save the setting and return to the Chronograph display.

Reviewing Stored Lap/Split Times

1. In CHRO mode, press **SET** to begin. If there are lap/split times stored, "RECALL" will appear on the display, followed by the lap/split time for Lap 1.

NOTE: If there are no lap/split times to recall, the watch will display "FORMAT" and allow you to change the display format (see "Changing the Display Format" above).

2. Press **START/SPLIT** to view each successive lap/split time, followed by the BEST and AVERAGE lap (if the Chronograph is stopped). You may also press **STOP/RESET** to go back and view earlier lap/split times.

NOTE: You may recall the stored timing information while the Chronograph is running or stopped, as long as you have taken at least one lap. If the Chronograph is stopped, the BEST and AVG information will follow the last entry; if the Chronograph is still running, these data are not shown.

3. When you have finished reviewing the lap/split times, press **SET** to return CHRO mode.

NOTE: You may also change the display format for CHRO mode while viewing stored lap/split information. Press

MODE to enter this mode (FORMAT will appear on the display). Press **START/SPLIT** to change to the desired format and then press **MODE** to return to RECALL, or press **SET** to return to CHRO mode.

TIMER - Countdown Timer Mode

The Countdown Timer is useful for situations where you want to time an event with a fixed duration, like a 30-minute hike, a 3-minute egg or series of 1-minute sprint/rest intervals.

Setting the Countdown Timer

Refer to section entitled "Setting Operation" on page 11 to understand how the buttons function during setting. You may set the following values for the Countdown Timer:

HOUR MINUTE SECONDS "ONCE"/"REPEAT"

Setting the Timer to "ONCE" will cause the Timer to stop after it completes its countdown; selecting "REPEAT" will cause the Timer to repeat the countdown indefinitely until the Timer is manually stopped.


The Timer can be set to a maximum time of 23:59.59 (24 hours).

Using the Countdown Timer

Press and release **MODE** until you see "TIMER" on the display.

Press **START/SPLIT** to start the Timer, press **STOP/RESET** to stop it. You may press **START/SPLIT** to resume the countdown, or press **STOP/RESET** once again to reset the Timer to the original countdown time.

The watch will generate an alert when the countdown is complete. If the Timer is set to repeat, an alert is generated each time the count reaches zero.

You may leave TIMER mode while the Countdown Timer is running; it will continue to run in the background. This is indicated by the  icon on the display when in TIME mode.

ALARM - Alarm Mode

The watch includes five independent daily alarms to help you coordinate your schedule.

Setting an Alarm


Refer to section entitled "Setting Operation" on page 11 to understand how the buttons function during setting.


- You may set the Hour and Minute value for each Alarm.
- If the watch is displaying time in AM/PM format, be sure to set the hour value to the correct part of the day (AM or PM).
- The Alarm is automatically armed if you change the Hour or Minute value during setting.

Selecting and Arming/Disarming Alarms


Press and release **MODE** until you see "ALARM" on the display.

Press and release **STOP/RESET** to select an Alarm (AL-1 through AL-5)

Arm or disarm the selected Alarm by pressing **START/SPLIT**. The word "ON" and the  icon will appear next to the Alarm time when the Alarm is armed.

The  icon will also be visible in TIME mode if any one of the Alarms is armed. When the Alarm is armed, it will generate an alert at the set time.

Backup Alert

When the Alarm time arrives, the watch will generate an alert for 20 seconds. You may press any button on the watch to silence this alert. If you don't silence the alert, the watch will assume that you missed that Alarm time and will automatically enable a backup alert, indicated by a flashing  icon on the display, which will sound five minutes after the Alarm time.

Trademark and Warranty Information

TIMEX INTERNATIONAL WARRANTY

(U.S. – LIMITED WARRANTY)

Your TIMEX® watch is warranted against manufacturing defects by Timex Corporation for a period of ONE YEAR from the original purchase date. Timex and its worldwide affiliates will honor this International Warranty.

Please note that Timex may, at its option, repair your watch by installing new or thoroughly reconditioned and inspected components or replace it with an identical or similar model. **IMPORTANT — PLEASE NOTE THAT THIS WARRANTY DOES NOT COVER DEFECTS OR DAMAGES TO YOUR WATCH:**


- 1) after the warranty period expires;
- 2) if the watch was not originally purchased from an authorized Timex retailer;
- 3) from repair services not performed by Timex;
- 4) from accidents, tampering or abuse; and
- 5) lens or crystal, strap or band, watch case, attachments or battery. Timex may charge you for replacing any of these parts.

THIS WARRANTY AND THE REMEDIES CONTAINED HEREIN ARE EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR PARTICULAR PURPOSE. TIMEX IS NOT LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some countries and states do not allow limitations on implied warranties and do not allow exclusions or limitations on dam-

ages, so these limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from country to country and state to state.

To obtain warranty service, please return your watch to Timex, one of its affiliates or the Timex retailer where the watch was purchased, together with a completed original Watch Repair Coupon or, in the U.S. and Canada only, the completed original Watch Repair Coupon or a written statement identifying your name, address, telephone number and date and place of purchase. Please include the following with your watch to cover postage and handling (this is not a repair charge): a US\$ 7.00 check or money order in the U.S.; a CAN\$6.00 cheque or money order in Canada; and a UK£2.50 cheque or money order in the U.K. In other countries, Timex will charge you for postage and handling. NEVER INCLUDE A SPECIAL WATCHBAND OR ANY OTHER ARTICLE OF PERSONAL VALUE IN YOUR SHIPMENT.

For the U.S., please call 1-800-328-2677 for additional warranty information. For Canada, Call 1-800-263-0981. For Brazil, call 0800-168787. For Mexico, call 01-800-01-060-00. For Central America, the Caribbean, Bermuda and the Bahamas, call (501) 370-5775 (U.S.). For Asia, call 852-2815-0091. For the U.K., call 44 020 8687 9620. For Portugal, call 351 212 946 017. For France, call 33 3 81 63 42 00. For Germany, call 49 7 231 494140. For the Middle East and Africa, call 971-4-310850. For other areas, please contact your local Timex retailer or Timex distributor for warranty information. In Canada, the U.S. and in certain other locations, participating Timex retailers can provide you with a postage-paid, pre-addressed Watch Repair Mailer for your convenience in obtaining factory service.

©2005 Timex Corporation. TIMEX, EXPEDITION and  are registered trademarks of Timex Corporation. INDIGLO is a registered trademark of Indiglo Corporation in the U.S. and other countries.

INTRODUCTION	50	CHOISIR LES UNITÉS DE PRESSION ET DE TEMPÉRATURE	71
FONCTIONS DE LA MONTRE	51	ÉTALONNER LE BAROMÈTRE	72
MODES DE LA MONTRE	54	ALTI - MODE ALTIMÈTRE	75
FONCTIONS DES BOUTONS	55	UTILISER L'ALTIMÈTRE	75
FONCTIONNEMENT NORMAL	55	CHOISIR LES UNITÉS D'ALTITUDE	76
RÉGLAGES	57	FONCTIONNEMENT DE L'ALTIMÈTRE	77
SYMBOLES D'AFFICHAGE DE LA MONTRE	59	ÉTALONNER L'ALTIMÈTRE ET EFFACER HIGH ET ACC	78
PRÉVISIONS MÉTÉO	60	CHRO - MODE CHRONOMÈTRE	80
NOTES SUR L'ÉTALONNAGE DE L'ALTIMÈTRE ET DU BAROMÈTRE	61	TERMINOLOGIE	80
QU'EST-CE QUE L'ÉTALONNAGE ?	61	UTILISER LE CHRONOMÈTRE	81
DOIS-JE ÉTALONNER SOUVENT ?	62	TEMPS INTERMÉDIAIRES/AU TOUR	82
DOIS-JE ÉTALONNER À LA FOIS LE BAROMÈTRE ET L'ALTIMÈTRE ?	62	CHANGER LE FORMAT D'AFFICHAGE	83
PRÉCISION DE LA TEMPÉRATURE	64	<i>Si aucun tour n'a été marqué :</i>	83
TIME - MODE HEURE DE LA JOURNÉE	65	<i>Si vous avez marqué au moins un tour :</i>	84
RÉGLER L'HEURE DE LA JOURNÉE	65	EXAMINER LES TEMPS INTERMÉDIAIRES/AU TOUR EN MÉMOIRE	84
UTILISER LES DEUX FUSEAUX HORAIRES	67	TIMER - MODE MINUTERIE	86
<i>Visualiser le fuseau secondaire</i>	67	RÉGLER LA MINUTERIE	86
<i>Changer de fuseau horaire</i>	68	UTILISER LA MINUTERIE	87
VISUALISER LES DONNÉES DE TEMPÉRATURE ET DE PRESSION ATMOSPHÉRIQUE	68	ALARM - MODE ALARME	89
BARO - MODE BAROMÈTRE	69	RÉGLER UNE ALARME	89
VISUALISER LES DONNÉES DE TEMPÉRATURE ET DE PRESSION	70	SÉLECTIONNER ET ACTIVER/DÉSACTIVER UNE ALARME	90
		ALERTE DE RAPPEL	91
		MARQUES DÉPOSÉES ET GARANTIE	92

Introduction

Bienvenue !

Merci d'avoir acheté une montre-altimètre TIMEX® EXPEDITION® adventure tech. Cette montre présente une variété de fonctions destinées à renforcer votre expérience du plein air. Que vous aimiez randonner, dévaler les pistes enneigées ou simplement vous détendre, nous vous souhaitons bon plaisir.

Fonctions de la montre

Heure de la journée

- Affiche les heures, minutes et secondes au format sur 12 ou 24 heures pour deux fuseaux horaires.
- Affiche le mois et la date, ainsi que le jour de la semaine.
- Carillon horaire facultatif.

Altimètre

- Mesure l'altitude de -700 à 9 000 mètres (-2 296 à 29 520 ft/pi) avec une résolution de 1 mètre/pied.
- Affiche l'altitude courante ainsi qu'un graphe d'évolution de l'altitude avec le temps.
- Affiche le total cumulé de tous les gains d'altitude, appelé « montée » ou « ascension totale ».
- Enregistre la plus haute altitude atteinte.
- Choix des unités d'affichage (mètre ou pied)

Baromètre

- Mesure la pression atmosphérique entre 300 et 1 100 mbar (8,85 à 32,45 pouces de mercure [« inHg »]) avec une résolution de 1 mbar (0,05 inHg).
- Affiche la pression atmosphérique courante ainsi qu'un graphe d'évolution de la pression avec le temps.
- Affichage de la pression atmosphérique au niveau de la mer et locale (absolue).
- Prévisions météo pour les 4 à 6 heures à venir.
- Choix des unités d'affichage (inHg ou mbar)

Thermomètre

- Choix des unités d'affichage (°F ou °C)
- Mesure la température ambiante courante de -10 à 60 °C (14 à 140 °F).

Chronomètre

- Mesure des durées jusqu'à 24 heures avec une résolution de 1/100 de seconde.
- Enregistre jusqu'à 30 temps intermédiaires/au tour.
- Affichage des temps au tour en mémoire ainsi que du meilleur (plus court) temps au tour, du temps au tour moyen et du temps total chronométré.

Minuterie

- Compte à rebours jusqu'à 24 heures. Une alerte se déclenche lorsque la minuterie atteint zéro.
- La minuterie peut être réglée pour effectuer un seul compte à rebours ou pour le répéter indéfiniment.

Alarme

- Cinq alarmes quotidiennes indépendantes, chacune avec une alerte de rappel de cinq minutes.

Veilleuse INDIGLO®

Modes de la montre

Les fonctions de la montre sont regroupées en modes, qui sont accessibles en appuyant brièvement sur le bouton **MODE** – chaque appui sur le bouton **MODE** fait passer au mode suivant de la boucle. Les modes sont organisés dans l'ordre suivant :

TIME > BARO > ALTI > CHRO > TIMER > ALARM

- TIME - Affiche l'heure et la date, ainsi que des données météo
- BARO - Affiche des données de pression atmosphériques, de température et météo
- ALTI - Présente des données d'altitude et de température
- CHRO - Pour la mesure de durées écoulées
- TIMER - La minuterie permet de chronométrer des événements de durée fixée

ALARM - Cinq alarmes quotidiennes pour respecter votre emploi du temps

CONSEIL PRATIQUE : Tenez le bouton **MODE** enfoncé pendant trois secondes pour passer directement au mode TIME depuis tout autre mode de la montre.

Fonctions des boutons

Les boutons de la montre sont multi-fonctions, assurant deux rôles essentiels - permettre l'exécution des fonctions courantes, comme regarder l'heure ou chronométrer un exercice, et le réglage de paramètres, comme l'heure ou une alarme.

Fonctionnement normal

Les boutons de la montre fonctionnent en grande partie de la même manière d'un mode à l'autre et leurs fonctions primaires sont imprimées sur le boîtier. Cette section décrit les fonctions principales des boutons.



Réglages

Lors du réglage de l'heure de la journée, des alarmes ou de la minuterie, par exemple, les fonctions des boutons diffèrent de ce qui figure sur le boîtier.

REMARQUE : Les fonctions de réglage sont les mêmes dans tout mode où une valeur peut être réglée.

1. Tenez le bouton **SET** enfoncé. Pendant que le bouton est enfoncé, la montre affiche « HOLD ADJUST ».
2. Au bout de quelques secondes, le message « HOLD » disparaît, suivi d'une valeur clignotante.
3. Modifiez la valeur clignotante en appuyant sur **START/SPLIT** (pour augmenter) ou sur **STOP/RESET** (pour diminuer). Tenez le bouton enfoncé pour augmenter/diminuer la valeur rapidement.
4. Lorsque le paramètre clignotant est à la valeur souhaitée, appuyez sur **MODE** pour passer à la valeur suivante.

5. Répétez les étapes 3 et 4 pour chacune des valeurs à régler.






CONSEIL PRATIQUE : Si vous dépassez par erreur un paramètre à régler, appuyez de façon répétitive sur le bouton **MODE** pour passer par tous les paramètres jusqu'à revenir à celui qui doit être réglé.

6. Lorsque tous les réglages souhaités sont effectués, appuyez sur le bouton **SET** pour valider les réglages et sortir.



Symboles d'affichage de la montre



-  Alarme activée (clignote si l'alerte de rappel est active)
-  Chronomètre en marche
-  Carillon horaire activé
-  Minuterie en marche
-  Affichage des prévisions météo

Prévisions météo

La montre peut prévoir la météo pour la période de 4 à 6 heures à venir sur la base de l'évolution de la pression atmosphérique au cours des douze dernières heures. Les prévisions météo sont indiquées au sommet de l'écran de la montre par une série de symboles.

En général, si la pression atmosphérique augmente, on estime que les conditions météo s'améliorent, ce qui est représenté par le symbole du soleil. Si la pression atmosphérique tend à chuter, alors les conditions météo s'empirent, ce qui est représenté par les symboles de nuage et/ou de précipitation.



Les prévisions météo sont toujours visibles dans les modes TIME et BARO, ainsi qu'en mode ALTI lorsqu'aucun changement d'altitude n'est détecté.

Notes sur l'étalonnage de l'altimètre et du baromètre

La montre utilise un capteur électronique sensible pour mesurer la pression et la température de l'air. Ce capteur doit être étalonné régulièrement pour maintenir le haut degré de précision qu'on peut attendre de la montre.

Qu'est-ce que l'étalonnage ?

L'« étalonnage » est simplement une technique d'amélioration de la précision du capteur de pression/température, essentiellement en compensant les effets de la température et de la météo locales. La montre dispose de deux méthodes d'étalonnage liées, se servant de la pression atmosphérique soit au niveau de la mer soit à l'altitude

locale en guise de référence, selon le mode de la montre utilisé pour l'étalonnage.

Dois-je étalonner souvent ?

Timex conseille d'étalonner le capteur avant toute activité devant faire appel à la fonction altimètre puis à nouveau en cas de changements importants d'altitude ou de température durant l'activité.

Si vous n'utilisez pas la fonction altimètre, alors un étalonnage quotidien maintiendra la précision des fonctions de baromètre et de prévisions météo.

Autant que possible, le capteur doit être étalonné après toute variation importante de la température.

Dois-je étalonner à la fois le baromètre et l'altimètre ?

Non. Le mode BARO étalonne le capteur en fonction de la pression atmosphérique au niveau de la mer, alors que le

mode ALTI permet d'étalonner le capteur en indiquant l'altitude courante à la montre. L'étalonnage du capteur effectué dans l'un ou l'autre des modes est valable pour tous les modes. Pour optimiser la précision, nous vous conseillons de toujours utiliser la même méthode d'étalonnage du capteur, en fonction de la source de référence la plus précise dont vous disposez.

Par exemple, si vous êtes au départ d'un sentier et connaissez l'altitude exacte, alors l'étalonnage le plus précis s'obtient dans le mode ALTI (dans la mesure où il utilise l'altitude en guise de référence). Par contre, si vous ne connaissez pas votre altitude, vous pouvez établir la pression atmosphérique courante au niveau de la mer (publiée en ligne ou dans le journal) et étalonner le capteur depuis le BARO. Par exemple, le U.S. Weather Service publie la pression au niveau de la mer pour toutes ses stations à <http://www.weather.gov>.

Précision de la température

Lorsque la montre est portée au poignet, la mesure par le thermomètre est influencée par la chaleur corporelle et peut différer de la température ambiante réelle de 10 degrés ou plus. Les longues périodes d'exposition directe au soleil peuvent aussi nuire à la précision. Essayez de porter la montre sur l'extérieur de votre blouson (par temps froids) ou en l'attachant à la ceinture ou au sac à dos (de préférence à un endroit non exposé en permanence au soleil) pour améliorer les mesures de température durant les activités de plein air. Pour obtenir des mesures très précises, enlevez la montre du poignet et placez-la à l'ombre pendant au moins plusieurs minutes.

La montre peut également mesurer la température de l'eau si elle y est plongée. Veillez à choisir l'affichage de la température avant de placer la montre dans l'eau car les boutons ne doivent pas être enfoncés sous l'eau.

TIME - Mode Heure de la journée

Dans ce mode, vous pouvez afficher l'heure et la date courantes de l'un ou l'autre des fuseaux horaires et passer de l'un à l'autre. L'heure peut être affichée sur 12 ou 24 heures. En plus de l'heure, la montre peut afficher la valeur du baromètre (pression atmosphérique) ou la température courante (sur la ligne d'affichage inférieure) ainsi que les prévisions météo (au sommet de l'affichage).

Régler l'heure de la journée

Reportez-vous aux explications sur le fonctionnement des boutons durant les réglages dans la section « Réglages » à la page 57.

Les valeurs pouvant être réglées en mode Heure de la journée sont les suivantes :

Heure, Minutes, Secondes, Année, Mois, Date, Format de la date, Format de l'heure, Carillon horaire.

REMARQUES :

- Veillez à sélectionner le fuseau horaire souhaité (T1 ou T2) avant de commencer les réglages ; il n'est pas possible de changer de zone en cours de réglage (voir « Utiliser les deux fuseaux horaires » p. 67).
- Lors du réglage de la valeur de l'heure, veillez à la régler sur la bonne demi-journée (AM ou PM) (format sur 12 heures seulement).
- La valeur des secondes ne peut être réglée que sur « 0 » et ne peut pas être réglée individuellement sur chaque fuseau.
- Le jour de la semaine est calculé automatiquement en fonction de la date.
- La montre tient automatiquement compte des années bissextiles jusqu'en 2049.
- Lorsque le carillon horaire est activé, un bip de confirmation se produit aussi chaque fois qu'on appuie sur un bouton.

Utiliser les deux fuseaux horaires

La montre peut gérer l'heure sur deux fuseaux horaires (T1 et T2). Par défaut, T1 est le fuseau « principal » (celui qui s'affiche) et T2 le fuseau « secondaire » (celui que vous ne voyez pas). L'indicateur du fuseau horaire principal s'affiche dans le coin inférieur gauche.

Visualiser le fuseau secondaire

Vous pouvez visualiser temporairement (« consulter ») le fuseau secondaire en tenant brièvement le bouton **STOP/RESET** enfoncé. Pendant que vous « consultez » le fuseau secondaire, son indicateur (T1 ou T2) clignote dans le coin inférieur gauche. Lorsque vous relâchez le bouton **STOP/RESET**, la montre revient à l'affichage de l'heure du fuseau horaire principal.

Changer de fuseau horaire

Si vous souhaitez passer en permanence au fuseau horaire secondaire, tenez simplement le bouton **STOP/RESET** enfoncé jusqu'à ce que l'indicateur de fuseau horaire (T1 ou T2) cesse de clignoter (au bout de trois secondes environ). Ceci en fait le nouveau fuseau horaire principal jusqu'à ce que vous en changiez à nouveau.

Visualiser les données de température et de pression atmosphérique

En mode TIME, appuyez brièvement sur le bouton **START/SPLIT** pour afficher les données suivantes sur la ligne inférieure de la montre :

- La pression atmosphérique courante
- La température courante
- Le mois et la date

BARO - Mode Baromètre

Vous souhaitez mieux comprendre les forces qui influent sur la météo ? C'est exactement ce que permet ce mode – vous pouvez y voir la pression atmosphérique courante (locale au niveau de la mer), surveiller la température courante et étudier l'évolution de la pression atmosphérique avec le temps, présentée sous forme graphique. Enfin, les prévisions météo pour les 4 à 6 heures à venir sont présentées au sommet de l'affichage.

Visualiser les données de température et de pression

Appuyez sur MODE jusqu'à afficher « BARO ».

Appuyez successivement sur le bouton **START/SPLIT** pour visualiser chacune des combinaisons de données suivantes :

- Température, pression au niveau de la mer et pression locale
- Heure de la journée, pression au niveau de la mer et température
- Heure de la journée, un graphique de la pression atmosphérique locale sur les 60 dernières minutes et pression au niveau de la mer.

La température est réactualisée toutes les quatre minutes et la pression barométrique toutes les 2,5 minutes.

Choisir les unités de pression et de température

Lors de l'affichage du groupe Température, Pression au niveau de la mer et Pression locale, appuyez sur **STOP/RESET** pour alterner entre les unités de pression barométrique (pouces de mercure [inHg] ou millibars [mbar]). Lors de l'affichage du groupe Heure de la journée, Pression au niveau de la mer et Température, appuyez sur **STOP/RESET** pour alterner entre les unités de température (°F ou °C).

REMARQUE : Les unités de température et de pression barométrique choisies en mode BARO s'appliquent à tous les modes de la montre. Par exemple, si vous choisissez « °C » pour la température en mode BARO, elle s'affiche également en °C dans les modes Heure de la journée et Altimètre.

Étalonner le baromètre

L'étalonnage en mode BARO permet de synchroniser la fonction de prévision météo avec les conditions météo courantes ainsi que d'étalonner le capteur de pression pour améliorer sa précision.

Reportez-vous aux explications sur le fonctionnement des boutons durant les réglages dans la section « Réglages » à la page 57. Vous trouverez des informations générales sur l'étalonnage dans la section « Notes sur l'étalonnage de l'altimètre et du baromètre » à la page 61.

1. Tenez **SET** enfoncé jusqu'à ce que « SET » s'affiche sur la ligne inférieure.
2. A l'aide de **START/SPLIT** ou **STOP/RESET**, réglez les icônes météo sur les conditions réelles.
3. Appuyez sur **MODE** pour passer à la saisie de la pression atmosphérique au niveau de la mer.

4. Réglez la valeur clignotante à l'aide de **START/SPLIT** (pour augmenter) ou **STOP/RESET** (pour diminuer).
5. Répétez les étapes 3 et 4 pour chaque valeur clignotante jusqu'à avoir réglé la pression souhaitée.
6. Appuyez sur **SET** pour valider l'étalonnage.

Qu'est-ce que la « pression au niveau de la mer » ?

La pression au niveau de la mer est simplement la pression atmosphérique dans un endroit donné corrigée pour tenir compte de la différence de pression liée à l'altitude du lieu. Comme très peu d'endroits sur terre sont effectivement au niveau de la mer, ce facteur d'ajustement a été créé pour permettre une comparaison aisée des valeurs de pression d'un endroit à l'autre. Par exemple, sans cette correction, une mesure de pression de 998 mbar à Chamonix, dans les Alpes, n'a pas la même signification que la même mesure à Brest, en Bretagne,

en raison de la grande différence d'altitude. Sans cette compensation des effets de l'altitude, les météorologues auraient beaucoup de mal à quantifier l'évolution des conditions météo à mesure que les fronts avancent au-dessus des terres. Ainsi, toutes les valeurs barométriques publiées en ligne ou dans les journaux sont toujours corrigées en fonction de l'altitude de la station de mesure. En général, si vous êtes au-dessus du niveau de la mer, la valeur de pression « locale » affichée par la montre est inférieure à la pression au niveau de la mer (parce que la pression atmosphérique diminue avec l'altitude), alors que si vous êtes à un endroit en-dessous du niveau de la mer, elle sera légèrement supérieure. D'ailleurs, c'est par cette différence entre la pression au niveau de la mer et la pression locale que la montre détermine l'altitude.

ALTI - Mode Altimètre

Ce mode fournit des données d'altitude et de température utiles pour les activités de plein air telles que la randonnée, le vélo tout-terrain ou le trail running. La montre garde en mémoire la plus haute altitude atteinte et cumule toutes les variations d'altitude positives. Ces statistiques sont visibles dès l'accès au mode ALTI.

Utiliser l'altimètre

Appuyez sur **MODE** jusqu'à afficher « ALTI ». Au bout de quelques secondes, la montre affiche les données suivantes, dans cet ordre, pendant deux secondes chacune :

- La plus haute altitude enregistrée (indiquée par « HIGH » sur la ligne inférieure).
- Le total cumulé des variations d'altitude positives (indiqué par « ACC » sur la ligne inférieure).

Après avoir affiché les données cumulées, la montre présente ensuite les données d'altitude dans les formats suivants :

- Heure, altitude et température courantes
- Graphe des variations d'altitude sur les cinq dernières heures (chaque colonne représente 15 minutes) au centre de l'affichage. L'heure est affichée sur la ligne du haut et l'altitude courante sur celle du bas.

Appuyez sur le bouton **START/SPLIT** pour alterner entre ces deux vues.

Choisir les unités d'altitude

Lorsque l'heure, l'altitude et la température sont affichées, appuyez sur **STOP/RESET** pour faire alterner l'unité entre pieds (FT) et mètres (M).

Fonctionnement de l'altimètre

Lors de l'accès au mode ALTI, la montre réactualise les données d'altitude toutes les deux secondes et maintient cette fréquence de mise à jour rapide pendant trente minutes. Au bout de trente minutes, si la montre établit que l'altitude ne varie plus de façon importante, elle ramène sa fréquence de mise à jour à celle du baromètre (toutes les 2,5 minutes). Il se produit alors deux choses :

1. Les icônes météo s'affichent dans la partie supérieure pour indiquer les prévisions.
2. La montre cesse la collecte de données pour les statistiques ACC et HIGH.

La montre continue à mesurer la pression atmosphérique à sa fréquence réduite et, si elle détermine que l'altitude évolue de façon importante, revient à la fréquence de mise à jour rapide. Si cela se produit, les icônes météo

disparaissent et la montre recommence à consigner des données statistiques basées sur les mesures d'altitude.

Étalonner l'altimètre et effacer HIGH et ACC

L'étalonnage en mode ALTI permet d'étalonner le capteur de pression pour améliorer sa précision et de supprimer les valeurs de HIGH et ACC.

L'étalonnage s'effectuant exactement comme les réglages, reportez-vous aux explications sur le fonctionnement des boutons pour les réglages dans la section « Réglages » à la page 57. Vous trouverez également des informations générales sur l'étalonnage dans la section « Notes sur l'étalonnage de l'altimètre et du baromètre » à la page 61. Pour effectuer un étalonnage correct, réglez la valeur « CAL » sur votre altitude effective. Elle peut être fixée entre -700 m (-2 296 pi) et +9 000 m (+26 520 pi).

1. Tenez **SET** enfoncé jusqu'à ce que le mot « CAL » s'affiche sur la ligne supérieure et que le signe de la valeur d'étalonnage clignote.
2. Appuyez sur **START/SPLIT** pour régler le signe (positif pour les altitudes au-dessus du niveau de la mer, négatif en dessous).
3. Appuyez sur **MODE** pour passer au réglage de la valeur d'altitude courante.
4. Réglez la valeur clignotante à l'aide de **START/SPLIT** (pour augmenter) ou **STOP/RESET** (pour diminuer).
5. Répétez les étapes 3 et 4 pour chaque valeur de l'altitude à étalonner.
6. Appuyez sur **MODE** pour permettre l'effacement de la valeur HIGH. « HIGH » clignote dans la ligne supérieure ; la valeur courante de l'altitude maximale s'affiche.
7. Tenez **START/SPLIT** enfoncé pour effacer cette valeur si vous le souhaitez.

- Répétez les étapes 6 et 7 pour effacer la valeur ACC.
- Appuyez sur **SET** pour valider l'étalonnage.

CHRO – Mode Chronomètre

Le chronomètre vous permet de mesurer des durées de randonnée, de descente à ski, de course – quasiment toute durée qui se mesure. Vous pouvez également chronométrer des segments particuliers d'une activité grâce aux fonctions de temps intermédiaires/au tour ; le chronomètre peut stocker les temps intermédiaires/au tour pour trente tours, ainsi que le meilleur (plus court) temps au tour et la moyenne de tous les temps au tour en mémoire. Si vous marquez plus de trente tours, la montre conserve les données des trente premiers.

Terminologie

Temps au tour (Lap) : La durée écoulée pour un segment

de l'activité, marquée en appuyant sur le bouton **START/SPLIT**. Par exemple, si vous courez sur une piste de 400 mètres standard, le temps au tour correspondrait à un tour de piste, à condition d'appuyer sur le bouton **START/SPLIT** à chaque passage de la ligne de départ/arrivée.

Temps intermédiaire (Split) : Le temps écoulé depuis le début de l'activité, parfois appelé « durée totale ».


« **Marquer un tour** » : Marquer la fin d'un segment (ou tour) et le début du suivant en appuyant sur **START/SPLIT** alors que le chronomètre est en marche. Se dit également « marquer un temps intermédiaire ».

Utiliser le chronomètre

Appuyez sur **MODE** jusqu'à afficher « CHRO ».

Appuyez sur **START/SPLIT** pour démarrer le chronomètre et sur **STOP/RESET** pour l'arrêter.

Lorsque le chronomètre est arrêté, vous pouvez le redémarrer en appuyant sur **START/SPLIT** ou le remettre à zéro en tenant **STOP/RESET** enfoncé.

Vous pouvez sortir du mode CHRO pendant la marche du chronomètre ; il continue alors à fonctionner en arrière-plan, ce qui est signalé par l'icône  affichée en mode TIME.

Temps intermédiaires/au tour

Appuyez sur **START/SPLIT** chaque fois que vous passez un jalon (panneau de départ de sentier, par ex.) pour arrêter le chronométrage du tour ou segment effectué et démarrer celui du suivant. Les temps au tour et intermédiaire du segment effectué s'affichent pendant dix secondes (alors que le nouveau segment est chronométré en arrière-plan, ce qui est signalé par le symbole  clignotant). Pour revenir immédiatement au chronomètre en marche,

appuyez sur **MODE** pour supprimer l'affichage des temps du tour précédent.

Changer le format d'affichage

Vous avez la possibilité d'afficher soit le temps au tour, soit le temps intermédiaire en gros chiffres au milieu de l'écran. Le format d'affichage peut être changé à tout moment, mais la méthode est différente selon que des tours ont été marqués ou non. Le mode « LAP » s'affiche pour indiquer où est affiché le temps au tour.

Si aucun tour n'a été marqué :

Appuyez sur **SET**. « FORMAT » s'affiche, suivi de la configuration courante, qui clignote. Appuyez sur **START/SPLIT** ou **STOP/RESET** pour sélectionner le format souhaité puis sur **SET** pour valider et revenir à l'affichage du chronomètre.

Si vous avez marqué au moins un tour :

Appuyez sur **SET**. « RECALL » s'affiche, suivi des temps au tour et intermédiaire du tour 1. Appuyez sur **MODE** – « FORMAT » s'affiche, suivi de la configuration de format d'affichage courante, qui clignote. Appuyez sur **START/SPLIT** ou **STOP/RESET** pour sélectionner le format souhaité puis sur **SET** pour valider et revenir à l'affichage du chronomètre.

Examiner les temps intermédiaires/au tour en mémoire

1. En mode CHRO, appuyez sur **SET** pour commencer. S'il y a des temps intermédiaires/au tour en mémoire, « RECALL » s'affiche, suivi du temps intermédiaire/au tour du tour 1.

REMARQUE : S'il n'y a pas de temps intermédiaire/au tour en mémoire, la montre affiche « FORMAT » et vous permet de changer le format d'affichage (voir « Changer le format d'affichage » plus haut).

2. Appuyez sur **START/SPLIT** pour visualiser chaque temps intermédiaire/au tour successif, suivi du meilleur temps au tour (BEST) et de la moyenne des tours (AVG) (si le chronomètre est arrêté). Vous pouvez également appuyer sur **STOP/RESET** pour revenir sur des temps intermédiaires/au tour antérieurs.

REMARQUE : Vous pouvez visualiser les données de chronométrage en mémoire avec le chronomètre en marche ou arrêté, à condition d'avoir marqué au moins un tour. Si le chronomètre est arrêté, les données BEST et AVG suivent le dernier tour ; si le chronomètre est encore en marche, ces valeurs ne sont pas présentées.

3. Après avoir examiné les temps intermédiaires/au tour, appuyez sur **SET** pour revenir en mode CHRO.

REMARQUE : Vous pouvez changer le format d'affichage du

mode CHRO durant l'examen des données intermédiaires/ au tour. Appuyez sur **MODE** pour accéder à ce mode (FORMAT s'affiche). Appuyez sur **START/SPLIT** pour passer au format souhaité puis appuyez sur **MODE** pour revenir à RECALL ou sur **SET** pour revenir au mode CHRO.

TIMER - Mode Minuterie

La minuterie est utile pour les situations où vous souhaitez chronométrer un événement de durée fixée, comme une randonnée de 30 minutes, une cuisson de 3 minutes ou une série d'intervalles de sprint/récupération d'une minute.

Régler la minuterie

Reportez-vous aux explications sur le fonctionnement des boutons durant les réglages dans la section « Réglages » à la page 57. Les valeurs pouvant être réglées en mode Minuterie sont les suivantes :

HEURES MINUTES SECONDES « ONCE »/« REPEAT »


Si la minuterie est réglée sur « ONCE », elle s'arrête à la fin du compte à rebours ; si « REPEAT » est sélectionné, la minuterie répète le compte à rebours indéfiniment jusqu'à ce qu'on l'arrête manuellement.

La minuterie peut être réglée sur une durée maximale de 23:59.59 (24 heures).

Utiliser la minuterie

Appuyez sur **MODE** jusqu'à afficher « TIMER ». Appuyez sur **START/SPLIT** pour démarrer la minuterie, sur **STOP/RESET** pour l'arrêter. Vous pouvez appuyer sur **START/SPLIT** pour reprendre le compte à rebours ou une nouvelle fois sur **STOP/RESET** pour le remettre à la durée de compte à rebours initiale.

La montre émet une alerte à la fin du compte à rebours. Si la minuterie est réglée pour se répéter, une alerte est émise chaque fois que le compte à rebours atteint zéro.

Vous pouvez quitter le mode Minuterie pendant le compte à rebours ; il se poursuit alors en arrière-plan. Ceci est indiqué par l'icône  visible depuis le mode TIME.

ALARM - Mode Alarme

La montre comporte cinq alarmes quotidiennes indépendantes pour vous aider à gérer votre emploi du temps.

Régler une alarme


Reportez-vous aux explications sur le fonctionnement des boutons durant les réglages dans la section « Réglages » à la page 57.


- Pour chaque alarme, les valeurs qui se règlent sont les heures et les minutes.
- Si la montre affiche l'heure au format AM/PM (matin/après-midi), veillez à régler les chiffres des heures sur la bonne demi-journée (AM ou PM).
- L'alarme est automatiquement activée si les heures ou les minutes sont changées durant un réglage.

Sélectionner et activer/désactiver une alarme


Appuyez sur **MODE** jusqu'à afficher « ALARME ».

Appuyez sur **STOP/RESET** pour sélectionner une alarme (AL-1 à AL-5).

Activez ou désactivez l'alarme sélectionnée en appuyant sur **START/SPLIT**. Le mot « ON » et l'icône  s'affichent à côté de l'heure de l'alarme lorsqu'elle est activée.

L'icône  est également visible en mode TIME si l'une quelconque des alarmes est activée. Lorsqu'une alarme est activée, elle génère une alerte à l'heure fixée.

Alerte de rappel

Lorsqu'arrive l'heure de l'alarme, la montre produit une alerte sonore pendant 20 secondes. Vous pouvez appuyer sur l'un quelconque des boutons pour l'arrêter. Si vous ne l'arrêtez pas, la montre estime que vous ne l'avez pas entendue et active automatiquement l'alerte de rappel, signalée par une icône  clignotante et qui sonnera cinq minutes après l'heure de l'alarme.

Marques déposées et garantie

GARANTIE INTERNATIONALE TIMEX

(GARANTIE LIMITÉE – É.-U.)

Votre montre TIMEX® est garantie contre les défauts de fabrication par Timex Corporation pour une période d'UN AN, à compter de la date d'achat. Timex ainsi que ses filiales du monde entier honoreront cette garantie internationale.

Timex se réserve le droit de réparer votre montre en y installant des composants neufs ou révisés, ou bien de la remplacer par un modèle identique ou similaire. **IMPORTANT — VEUILLEZ NOTER QUE CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS LES DÉFAUTS OU DOMMAGES DE VOTRE MONTRE :**


- 1) après l'expiration de la période de garantie ;
- 2) si la montre n'a pas été achetée initialement chez un revendeur Timex agréé ;
- 3) résultant de travaux de réparation non effectués par Timex ;
- 4) résultant d'accidents, d'altérations ou d'emplois abusifs ;
- 5) s'il s'agit du verre, du bracelet ou brassard, du boîtier, des accessoires ou de la pile. Le remplacement de ces pièces peut vous être facturé par Timex.

CETTE GARANTIE AINSI QUE LES RECOURS PRÉVUS DANS LES PRÉSENTES SONT EXCLUSIFS ET REMPLACENT TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER. TIMEX N'EST RESPONSABLE D'AUCUN DOMMAGE PARTICULIER, ACCESSOIRE OU INDIRECT. Certains états ou provinces n'autorisent pas les limitations de garanties implicites et n'autorisent pas les exclusions ou limitations pour des dommages, auquel cas lesdites limitations pourraient ne pas vous concerner. Les modalités de la présente garantie vous donnent des droits légaux

précis et vous pouvez également vous prévaloir d'autres droits qui varient d'un état ou d'une province à l'autre.

Pour recourir à la garantie, veuillez renvoyer votre montre à Timex, à l'une de ses filiales ou au détaillant Timex chez lequel la montre a été achetée, accompagnée de l'original du Coupon de réparation de montre dûment rempli ou, aux États-Unis et au Canada seulement, de l'original du Coupon de réparation de montre dûment rempli ou d'une déclaration écrite indiquant votre nom, adresse et numéro de téléphone ainsi que la date et le lieu d'achat. Veuillez inclure la somme suivante avec votre montre pour couvrir les frais de poste et de manutention (ce ne sont pas des frais de réparation) : un chèque ou mandat de 7,00 \$ É.U. aux États-Unis, de 6,00 \$ CAN au Canada et de 2,50 £ au Royaume-Uni. Dans les autres pays, Timex vous facturera les frais de poste et de manutention. **N'INCLUEZ JAMAIS DANS VOTRE ENVOI UN BRACELET SPÉCIAL OU AUTRE ARTICLE AYANT UNE VALEUR SENTIMENTALE.**

Aux É.-U. veuillez composer le 1-800-328-2677 pour plus de renseignements sur la garantie. Au Canada, appelez le 1-800-263-0981. Au Brésil, appelez le 0800-168787. Au Mexique, appelez le 01-800-01-060-00. En Amérique centrale, dans les Caraïbes, aux Bermudes et aux Bahamas, appelez le (501) 370-5775 (É.-U.). En Asie, appelez le 852-2815-0091. Au Royaume-Uni, appelez le 44 020 8687 9620. Au Portugal, appelez le 351 212 946 017. En France, appelez le 33 3 81 63 42 00. En Allemagne, appelez le 49 7 231 494140. Au Moyen-Orient et en Afrique, appelez le 971-4-310850. Dans les autres régions, veuillez contacter votre détaillant ou distributeur Timex local. Au Canada, aux États-Unis et en certains autres endroits, les détaillants Timex participants peuvent vous fournir un emballage pré-adressé et pré-affranchi pour faciliter l'envoi à l'atelier de réparation.

©2005 Timex Corporation. TIMEX, EXPEDITION et  sont des marques déposées de Timex Corporation. INDIGLO est une marque déposée d'Indiglo Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays.

INTRODUCCIÓN	96	SELECCIÓN DE LAS UNIDADES DE PRESIÓN Y TEMPERATURA	116
FUNCIONES DEL RELOJ	97	CALIBRACIÓN DEL BARÓMETRO	117
MODOS DEL RELOJ	100	ALTI - MODO ALTÍMETRO	120
FUNCIONES DE LOS BOTONES	101	USO DEL ALTÍMETRO	121
OPERACIÓN NORMAL	101	SELECCIÓN DE UNIDADES DE ALTITUD	122
PROGRAMACIÓN	103	DESEMPEÑO DEL ALTÍMETRO	123
SÍMBOLOS DE LA PANTALLA DEL RELOJ	105	CALIBRACIÓN DEL ALTÍMETRO Y BORRADO DE "HIGH" Y "ACC"	124
PRONÓSTICO DEL TIEMPO	106	CHRO - MODO CRONÓGRAFO	126
NOTAS SOBRE LA CALIBRACIÓN DEL ALTÍMETRO Y EL BARÓMETRO	107	TERMINOLOGÍA	127
¿QUÉ ES LA CALIBRACIÓN?	107	USO DEL CRONÓGRAFO	128
¿CON QUÉ FRECUENCIA DEBO CALIBRAR EL RELOJ?	108	CÓMO TOMAR EL TIEMPO DE VUELTA/ACUMULATIVO	128
¿TENGO QUE CALIBRAR TANTO EL BARÓMETRO COMO EL ALTÍMETRO?	108	CAMBIO DEL FORMATO DE LA PANTALLA	129
EXACTITUD DE LA TEMPERATURA	109	<i>Si todavía no se midió ninguna vuelta:</i>	130
TIME - MODO HORA DEL DÍA	110	<i>Si se midió al menos una vuelta:</i>	130
PROGRAMACIÓN DE LA HORA DEL DÍA	111	REVISIÓN DE TIEMPOS DE VUELTA/ACUMULATIVO ALMACENADOS	131
USO DE LA FUNCIÓN ZONA DE TIEMPO DUAL	113	TIMER - MODO TEMPORIZADOR DE CUENTA REGRESIVA	133
<i>Cómo ver la zona horaria secundaria</i>	113	PROGRAMACIÓN DEL TEMPORIZADOR DE CUENTA REGRESIVA	133
<i>Cambio de zona horaria</i>	114	USO DEL TEMPORIZADOR DE CUENTA REGRESIVA	134
CÓMO VER LOS DATOS DE TEMPERATURA Y PRESIÓN ATMOSFÉRICA	114	ALARM - MODO ALARMA	135
BARO - MODO BARÓMETRO	115	PROGRAMACIÓN DE LA ALARMA	135
CÓMO VER LOS DATOS DE TEMPERATURA Y PRESIÓN ATMOSFÉRICA	116	SELECCIÓN Y ACTIVACIÓN/DESACTIVACIÓN DE ALARMAS	136
		ALERTA DE RESPALDO	137
		INFORMACIÓN DE MARCA REGISTRADA Y GARANTÍA	138

Introducción

¡Bienvenido!

Gracias por comprar el reloj TIMEX® EXPEDITION® adventure tech altimeter. Este reloj cuenta con diversas funciones para que disfrute al máximo de sus actividades al aire libre. Si sale a correr, esquiar o simplemente caminar... su nuevo reloj hará que la jornada le resulte mucho más placentera.

Funciones del reloj

Hora del Día

- Muestra horas, minutos y segundos en el formato de 12 ó 24 horas para dos zonas horarias.
- Muestra mes y fecha, así como también el día de la semana.
- Timbre de hora opcional.

Altímetro

- Indica la altitud desde -2296 a 29,520 pies (-700 a 9000 metros) con una resolución de 1 pie/metro.
- Muestra la altitud en ese momento y también un gráfico del cambio de la altitud en función del tiempo.
- Muestra el total de la altitud ganada, conocida como "ascenso total" o "escalada".
- Registra la máxima altitud alcanzada.
- Unidades de medida seleccionables (metros o pies)

Barómetro

- Indica la presión atmosférica desde 8.85 a 32.45 pulgadas de mercurio ("inHg") (300 a 1100 milibares) con una resolución de 0.05 inHg (1 mbar).
- Muestra la presión atmosférica y también un gráfico del cambio de la presión en función del tiempo.
- Puede mostrarse tanto la presión atmosférica a nivel del mar como la local (absoluta).
- Pronóstico del tiempo para las siguientes 4 a 6 horas.
- Unidades de medida seleccionables (inHg o milibares)

Termómetro

- Unidades de medida seleccionables (°F o °C)
- Indica temperatura ambiente desde 14 °F a 140 °F (-10 °C a 60 °C).

Cronógrafo

- Cronometra eventos hasta 24 horas con una resolución de 1/100 de segundo.
- Almacena hasta 30 tiempos de vuelta/acumulativo.
- Muestra tiempos de vuelta almacenados y también el mejor tiempo de vuelta (el más breve), tiempo de vuelta promedio y tiempo total del evento.

Temporizador de cuenta regresiva

- Mide eventos hasta 24 horas. Cuando el temporizador llega a cero, se genera una alerta.
- El temporizador puede programarse para contar hasta cero una vez o para repetir la cuenta regresiva indefinidamente.

Alarma

- Cinco alarmas diarias independientes, todas con una alerta de respaldo de cinco minutos.

Luz nocturna INDIGLO®

Modos del reloj

Las funciones de este reloj están agrupadas en modos a los que se accede pulsando el botón **MODE**: cada vez que se pulsa el botón **MODE** se observa el siguiente modo en la secuencia. Los modos están dispuestos en el siguiente orden:

TIME > BARO > ALTI > CHRO > TIMER > ALARM

HORA - Muestra la hora y la fecha, así como la información del clima

BARO - Muestra presión atmosférica, temperatura e información del clima

ALTI - Presenta datos de altitud y temperatura

CHRO - Uso del cronógrafo como temporizador

TEMPORIZADOR - El temporizador de cuenta regresiva es útil para medir eventos de tiempo fijo

ALARMA - Cinco alarmas diarias para que recuerde todo lo importante

SUGERENCIA: Para ir directamente al modo TIME desde cualquier otro modo en el reloj, mantenga pulsado el botón **MODE** por tres segundos.

Funciones de los botones

Los botones del reloj son multifuncionales y cumplen dos fines principales: realizar funciones comunes (ver la hora y cronometrar una sesión de ejercicios) y programar, por ejemplo, la hora o una alarma.

Operación normal

Los botones del reloj funcionan prácticamente de la misma manera en todos los modos, y sus funciones principales están impresas en la caja misma del reloj. En esta sección se describen las funciones típicas de los botones.

PROGRAMACIÓN

MODO



INICIAR /
ACUMULATIVO

INDIGLO®

DETENER /
REINICIALIZAR

Programación

Cuando se programan la hora, las alarmas, la cuenta regresiva, etc., las funciones de los botones cambian respecto a lo que está impreso en la caja del reloj.

NOTA: Estas funciones de programación son las mismas en cualquier modo en el que se puede establecer un valor.

1. Pulse y mantenga pulsado el botón **SET**. Mientras mantiene pulsado el botón, en la pantalla aparecerá "HOLD ADJUST".
2. Luego de un par de segundos, el mensaje "HOLD" desaparecerá y después se verá un valor intermitentemente.
3. Para cambiar ese valor intermitente, pulse **START/SPLIT** (para aumentarlo) o **STOP/RESET** (para disminuirlo). Para aumentar o disminuir rápidamente ese valor, mantenga oprimido el botón correspondiente.
4. Cuando el valor intermitente sea el deseado, pulse **MODE** para avanzar hasta el próximo valor.

5. Repita los pasos 3 y 4 para cada valor que desee programar.

SUGERENCIA: Si accidentalmente olvidara programar uno de los valores, pulse varias veces el botón **MODE** hasta regresar al valor que había quedado sin programar o ajustar.

6. Cuando considere que todos los valores son los deseados, pulse el botón **SET** para guardar dichos valores y salir del modo programación.



Símbolos de la pantalla del reloj



Alarma activada (intermitente si se activó la alarma de respaldo)



El cronógrafo está funcionando



Señal sonora cada hora activada



El temporizador de cuenta regresiva está funcionando



Indica el pronóstico del tiempo

Pronóstico del tiempo

El reloj pronostica el clima para las 4 a 6 horas siguientes, basado en la información de la presión atmosférica durante las doce horas previas. El pronóstico del tiempo se indica en la parte superior de la pantalla mediante una serie de símbolos. Por lo general, si la presión atmosférica está aumentando, se considera que el tiempo está mejorando, y eso se indica mediante un símbolo del sol. Si la presión atmosférica estuviera disminuyendo, se considerará que el tiempo está desmejorando y eso se indica mediante un símbolo de nubes y/o lluvia.

El pronóstico del tiempo siempre se ve en los modos TIME y BARO; también se ve en el modo ALTI cuando no se detectan cambios de altitud.



Notas sobre calibración del altímetro y del barómetro

El reloj utiliza un sensor electrónico altamente sensible para medir la presión atmosférica y la temperatura. Este sensor debe calibrarse periódicamente para mantener el alto grado de exactitud que usted exige que tenga su reloj.

¿Qué es la calibración?

En términos simples, la "calibración" es una técnica que mejora la exactitud del sensor de presión/temperatura, principalmente compensando los efectos de la temperatura y el clima locales. El reloj emplea dos métodos de calibración relacionados, utilizando ya sea la presión a nivel del mar o la altitud local como referencia, según cuál sea el modo del reloj usado para la calibración.

¿Con qué frecuencia debo calibrar el reloj?

Timex recomienda que calibre el sensor antes de realizar cualquier actividad en la que vaya a usar el altímetro, y nuevamente cuando se produzcan cambios significativos en la altitud o temperatura durante el desarrollo de su actividad. Si no usa el altímetro, la calibración diaria mantendrá la exactitud del barómetro y de la función de pronóstico del clima. Toda vez que sea posible, vuelva a calibrar el sensor cuando se produzca un cambio significativo de la temperatura.

¿Tengo que calibrar tanto el barómetro como el altímetro?

No. El modo BARO calibra el sensor según la presión atmosférica a nivel del mar, en tanto que ALTI calibra el sensor porque le transmite al reloj cuál es la altitud en ese momento. La calibración realizada en cualquiera de los modos calibra el sensor para todos los modos. Para lograr

una mayor exactitud, se recomienda elegir un único método de calibración cada vez que calibre el sensor, basado en la referencia más precisa disponible. Por ejemplo, si estuviera en un sitio donde se conoce la altitud exacta, logrará la mejor calibración si utiliza el modo ALTI (puesto que la referencia utilizada es la altitud en el lugar de la calibración). Sin embargo, si desconoce la altitud, averigüe cuál es la presión atmosférica a nivel del mar (publicada en la Internet o en el periódico) y calibre el sensor usando el modo BARO. Por ejemplo, el servicio meteorológico de EUA publica la presión atmosférica de todas sus estaciones en <http://www.weather.gov>

Exactitud de la temperatura

Cuando usa el reloj en la muñeca, la lectura del termómetro se ve afectada por el calor de su cuerpo y podría indicarse una temperatura diferente a la temperatura ambiente real

(hasta 10 grados de diferencia o más). La exactitud también puede verse afectada si el reloj se expone por largos períodos a la luz directa del sol. Cuando hace frío, use el reloj en la parte externa de su abrigo o cuélgueselo en el cinturón o la mochila (lo ideal es usar un área que no esté constantemente expuesta al sol) para aumentar la exactitud de la lectura de la temperatura durante la realización de actividades al aire libre. Para lograr la lectura más exacta, quítese el reloj de la muñeca y déjelo a la sombra durante varios minutos. El reloj también mide la temperatura del agua cuando está sumergido. Recuerde seleccionar la pantalla para temperatura antes de introducir el reloj en el agua, puesto que los botones no deben pulsarse mientras el reloj esté sumergido.

TIME - Modo Hora del Día

En este modo se ve la hora y la fecha en cualquiera de las dos zonas horarias, y puede pasar de una a la otra. La hora

puede mostrarse en formato de 12 o de 24 horas. Además de la hora, el reloj puede mostrar el valor indicado por el barómetro (la presión atmosférica) o la temperatura (en la línea inferior de la pantalla) y el pronóstico del tiempo (en la parte superior de la pantalla).

Programación de la Hora del Día

Para comprender cómo funcionan los botones durante el ajuste, refiérase a la sección titulada "Programación", página 103.

En Hora del Día pueden programarse los siguientes valores:

Hora, minutos, segundos, año, mes, fecha, formato de fecha, formato de hora, señal sonora cada hora.

NOTAS:

- Antes de comenzar la programación, recuerde seleccionar la zona de tiempo deseada (T1 o T2), porque mientras realiza dicha programación, no podrá cambiar de una zona a la otra (vea "Uso de la función Zona de Tiempo Dual", página 113).
- Cuando programe la hora, recuerde seleccionar la parte del día correcta (AM o PM) (sólo para el formato de 12 horas).
- El valor en segundos solamente puede ajustarse en "0" y no puede establecerse individualmente para cada zona de tiempo.
- El día de la semana se calcula automáticamente basándose en la fecha.
- El reloj se ajustará automáticamente por años bisiestos hasta 2049.

- Cuando la señal sonora a cada hora está activada, toda vez que se pulse una tecla se escuchará un pitido de confirmación.

Uso de la función Zona de Tiempo Dual

El reloj puede funcionar en dos zonas horarias diferentes (T1 y T2). El valor predeterminado es T1, la zona de tiempo "primaria" (la que se ve) y T2 es la "secundaria" (la que no se ve). El indicador de la zona de tiempo primaria se ve en la esquina inferior izquierda de la pantalla.

Cómo ver la zona horaria secundaria

Para ver la zona horaria secundaria, pulse y mantenga pulsado brevemente el botón **STOP/RESET**. Mientras mira brevemente la zona horaria secundaria, el indicador (T1 o T2) destellará en el lado izquierdo de la pantalla. Cuando deje de pulsar el botón **STOP/RESET** el reloj mostrará nuevamente la hora de la zona horaria primaria.

Cambio de zona horaria

Si desea cambiar a la zona horaria secundaria, mantenga pulsado el botón **STOP/RESET** hasta que el indicador de zona horaria (T1 o T2) deje de destellar (esto demora en ocurrir unos tres segundos). Esta será su zona primaria de tiempo hasta que vuelva a cambiarla.

Cómo ver los datos de temperatura y presión atmosférica

Estando en el modo TIME, pulse el botón **START/SPLIT** para ver la siguiente información en la línea inferior de la pantalla del reloj:

- La presión atmosférica
- La temperatura
- El mes y la fecha

BARO - Modo Barómetro

¿Quiere entender mejor las fuerzas de la naturaleza que influyen sobre el clima? Este es el modo que le permite hacer justamente eso, para ver la presión atmosférica (local y a nivel del mar), monitorizar la temperatura y estudiar los cambios de la presión atmosférica en función del tiempo, los cuales se presentan en formato gráfico. Por último, el pronóstico del tiempo para las próximas 4 a 6 horas se ve en la parte superior de la pantalla.

Cómo ver los datos de temperatura y presión atmosférica

Pulse varias veces **MODE** hasta ver "BARO" en la pantalla.

Pulse varias veces el botón **START/SPLIT** para ver las siguientes combinaciones de datos:

- Temperatura, presión a nivel del mar y presión local
- Hora, presión a nivel del mar y temperatura
- Hora, un gráfico de la presión atmosférica local durante los últimos 60 minutos y la presión a nivel del mar.

La temperatura se actualiza cada cuatro minutos y la presión barométrica cada dos minutos y medio.

Selección de las unidades de presión y temperatura

Mientras se ve la temperatura, la presión a nivel del mar y la presión local, pulse **STOP/RESET** para cambiar las unidades de presión barométrica (pulgadas de mercurio [inHg] o milibares [mbar]).

Mientras se ve la hora, la presión a nivel del mar y la temperatura, pulse **STOP/RESET** para cambiar las unidades de temperatura (°F o °C).

NOTA: Las unidades seleccionadas para temperatura y presión barométrica en el modo BARO se aplican a todos los modos del reloj. Por ejemplo, si selecciona "°C" para la temperatura en el modo BARO, también aparecerá en °C en los modos Hora del Día y Altimetro.

Calibración del barómetro

La calibración en el modo BARO permite sincronizar la función de pronóstico del tiempo con la situación del clima en ese momento y también calibrar el sensor de presión para aumentar la exactitud.

Para comprender cómo funcionan los botones durante la programación, refiérase a la sección titulada "Programación",

página 103. Refiérase a la sección titulada “Notas sobre calibración del Altimetro y del Barómetro”, página 107, donde encontrará información general relativa a la calibración.

1. Mantenga pulsado **SET** hasta que aparezca la palabra “SET” en la línea inferior de la pantalla.
2. Con los botones **START/SPLIT** o **STOP/RESET**, ajuste los símbolos de clima según las condiciones reinantes en ese momento.
3. Pulse **MODE** para ingresar la presión atmosférica al nivel del mar.
4. Con los botones **START/SPLIT** (para aumentar) y **STOP/RESET** (para disminuir), ajuste el valor destellante.
5. Repita los pasos 3 y 4 para todos los valores destellantes hasta obtener el valor de presión deseado.
6. Pulse **SET** para completar la calibración.

¿Qué significa “presión a nivel del mar”?

La presión a nivel del mar es simplemente la presión atmosférica para un lugar específico, ajustada para tener en cuenta la diferencia de presión atmosférica debida a la altitud de dicho lugar. Dado que muy pocos lugares en la Tierra están realmente al nivel del mar, este factor de ajuste se usa para poder comparar los valores de presión atmosférica de distintos lugares. Por ejemplo, sin esta compensación, una lectura de presión de 29.5 inHg en Denver (estado de Colorado) no significaría lo mismo que una lectura idéntica en Miami (estado de Florida) debido a la gran diferencia de altitud entre un sitio y otro. Si no se pudiera compensar por el efecto de la altitud, a los meteorólogos les daría muchísimo trabajo medir los cambios del clima cuando las masas de aire se mueven de un sitio a otro. Así que cada vez que vea publicado en

Internet o en el periódico un valor de presión atmosférica, se tratará siempre de la presión ajustada según la altitud de la estación donde se tomó la medida.

Generalmente, si está por encima del nivel del mar, el valor de presión "local" que muestra el reloj será menor que el valor al nivel del mar (porque la presión atmosférica disminuye con la altitud); si está en un sitio por debajo del nivel del mar, el valor de presión "local" será ligeramente superior.

Dicho sea de paso, esta diferencia entre la presión al nivel del mar y la presión local es la que el reloj utiliza para determinar la altitud.

ALTI - Modo Altimetro

Este modo informa sobre la altitud y la temperatura para que sus actividades al aire libre (caminar, montar bicicleta, correr) resulten más disfrutables. El reloj mantiene un

registro de la altitud máxima que haya alcanzado y también acumula todos los cambios de altitud positiva que usted experimente. Estas estadísticas se ven cuando se ingresa por primera vez el modo ALTI.

Uso del Altimetro

Pulse varias veces **MODE** hasta ver "ALTI" en la pantalla. Luego de un par de segundos el reloj mostrará los siguientes datos, en el orden mostrado, durante dos segundos (cada uno de ellos):

- La mayor altitud registrada (indicada mediante "HIGH" en la línea inferior de la pantalla).
- El cambio total acumulado de altitud positiva (indicada mediante "ACC" en la línea inferior de la pantalla).

Después de mostrar los datos acumulados, el reloj mostrará cualquiera de los siguientes datos de altitud:

- Hora, altitud y temperatura.
- Un gráfico con los cambios de altitud durante las últimas cinco horas (cada columna representa 15 minutos), mostrado en el centro de la pantalla. La hora se muestra en la línea superior y la altitud en la inferior.

Pulse el botón **START/SPLIT** para cambiar de una pantalla a la otra.

Selección de unidades de altitud

Mientras ve la hora, la altitud y la temperatura, pulse **STOP/RESET** para cambiar de unidad entre pies (FT) y metros (M).

Desempeño del altímetro

Cuando se ingresa el modo ALTI por primera vez, el reloj actualizará la información de altitud cada dos segundos y continuará con esta rápida actualización de datos durante treinta minutos. Luego de esos treinta minutos, si el reloj determinara que la altitud ya no está cambiando significativamente, reducirá la velocidad de actualización de datos hasta que sea igual a la del barómetro (cada dos minutos y medio). En ese momento sucederán dos cosas:

1. Los símbolos del estado del tiempo aparecen en la parte superior de la pantalla e indican el pronóstico del tiempo.
2. El reloj dejará de acumular datos para las estadísticas de ACC y HIGH.

El reloj continuará monitorizando la presión atmosférica a una frecuencia menor, pero si determina que la altitud

está cambiando significativamente, volverá a actualizar los datos con mayor frecuencia. Si se produjera este cambio, desaparecerán los símbolos del estado del tiempo y el reloj volverá a actualizar los datos estadísticos con la información de la altitud según sea necesario.

Calibración del Altimetro y borrado de datos de HIGH y ACC

La calibración en el modo ALTI permite calibrar el sensor de presión y así se mejora la exactitud, al tiempo que se borran los valores HIGH y ACC.

La calibración opera exactamente como una programación; refiérase a la sección titulada "Programación", página 103, para comprender el funcionamiento de los botones durante la programación. Refiérase también a la sección titulada "Notas sobre calibración del Altimetro y del Barómetro", página 107, donde encontrará información

general relativa a la calibración.

Para lograr una calibración correcta, ajuste el valor "CAL" para que corresponda a la altitud en ese sitio. El valor "CAL" puede ajustarse desde -2296 ft (-700 m) hasta más de 26520 ft (más de 9000 m).

1. Mantenga pulsado **SET** hasta que aparezca la palabra "CAL" en la línea superior de la pantalla y el signo del valor de calibración esté destellando.
2. Pulse **START/SPLIT** para ajustar el signo (positivo para altitudes superiores al nivel del mar, negativo para las altitudes inferiores).
3. Pulse **MODE** para programar el valor de altitud en ese sitio.
4. Con los botones **START/SPLIT** (para aumentar) y **STOP/RESET** (para disminuir), ajuste el valor destellante.
5. Repita los pasos 3 y 4 para cada uno de los valores de la altitud de calibración.

6. Pulse **MODE** para borrar el dato "HIGH". En la línea superior se verá destellar "HIGH"; se mostrará el valor actual de la máxima altitud alcanzada.
7. Si desea borrar ese valor, pulse y mantenga pulsado **START/SPLIT**.
8. Repita los pasos 6 y 7 para borrar el dato "ACC".
9. Pulse **SET** para completar la calibración.

CHRO – Modo Cronógrafo

El cronógrafo le permite cronometrar cualquier actividad que realice: caminar, esquiar, correr. Con la función vuelta/acumulativo también puede medir el tiempo de segmentos específicos de una actividad; el cronógrafo almacenará los tiempos de vuelta/acumulativo por treinta vueltas, así como el mejor tiempo de vuelta (el más corto) y el promedio de todos los tiempos de vuelta almacenados. En caso de medir más de treinta

vueltas, el reloj almacenará información de las primeras treinta.

Terminología

Tiempo de vuelta: Tiempo transcurrido para un segmento de un curso, que se registra al pulsar el botón **START/SPLIT**. Por ejemplo, si corre en una pista estándar de un cuarto de milla, el tiempo de vuelta será el tiempo de una vuelta alrededor de la pista, suponiendo que pulsa el botón **START/SPLIT** cada vez que cruza la línea de salida/llegada.


Tiempo acumulativo: El tiempo transcurrido desde el inicio de la sesión de ejercicios, a veces llamado "tiempo total".

"Tomar el tiempo de una vuelta": Marcar el final de un segmento (o vuelta) y el comienzo de otra, para lo cual se pulsa **START/SPLIT** mientras el cronógrafo sigue funcionando. También se le llama "tomar el tiempo de un intervalo".

Uso del cronógrafo


Pulse varias veces **MODE** hasta ver "CHRO" en la pantalla. Para iniciar el cronógrafo, pulse **START/SPLIT** y para detenerlo pulse **STOP/RESET**.

Cuando el cronógrafo está detenido, puede pulsar **START/SPLIT** para reiniciarlo o puede pulsar y mantener pulsado **STOP/RESET** para llevarlo a cero.

Puede salir del modo CHRO mientras el cronógrafo está funcionando; seguirá funcionando igual, lo cual se indica mediante el símbolo  en el modo TIME.

Cómo tomar el tiempo de vuelta/acumulativo

Pulse **START/SPLIT** cada vez que pase por un punto de referencia del segmento (por ejemplo, un mojón del camino) para completar la medición de tiempo de la vuelta o segmento previo y comenzar a medir el siguiente. Los tiempos correspondientes a la vuelta y al acumulado del

segmento que acaba de completar se mostrarán durante diez segundos (el reloj igualmente continuará midiendo el tiempo del nuevo segmento, lo cual se indica mediante el símbolo  destellante en la pantalla). Si desea regresar inmediatamente al cronógrafo que sigue funcionando, pulse **MODE** para ignorar el dato del tiempo de vuelta previo.

Cambio del formato de la pantalla

Puede elegir ver el tiempo de la vuelta o el acumulado en números grandes en el centro de la pantalla del reloj. Puede cambiar el formato de la pantalla cuando lo desee, aunque el método usado dependerá de si se tomaron tiempos de vuelta o no. La palabra "LAP" aparecerá en la pantalla para informarle dónde se muestra el tiempo de vuelta.

Si todavía no se tomó el tiempo de ninguna vuelta:

Pulse **SET**. En la pantalla se verá la palabra "FORMAT", seguida de la configuración actual, que se verá destellando. Pulse **START/SPLIT** o **STOP/RESET** para seleccionar el formato deseado y luego pulse **SET** para guardar esa configuración y retornar a la pantalla del cronógrafo.

Si se tomó el tiempo de al menos una vuelta:

Pulse **SET**. En la pantalla se verá la palabra "RECALL" y luego los tiempos de vuelta y acumulado para la Vuelta 1. Pulse **MODE**: en la pantalla aparecerá "FORMAT", seguido de la configuración del formato actual, que se verá destellando. Pulse **START/SPLIT** o **STOP/RESET** para seleccionar el formato deseado y luego pulse **SET** para guardar esa configuración y retornar a la pantalla del cronógrafo.

Revisión de los tiempos de vuelta/acumulativo almacenados

1. En el modo CHRO, pulse **SET** para comenzar. Si se almacenaron tiempos de vuelta/acumulativo, en la pantalla aparecerá la palabra "RECALL" y luego los tiempos de vuelta y acumulado para la Vuelta 1.

NOTA: Si no hubiera tiempos de vuelta/acumulativo almacenados para revisar, se verá la palabra "FORMAT" y podrá cambiarse el formato de la pantalla (vea "Cambio del formato de la pantalla" anterior).

2. Pulse **START/SPLIT** para ver cada uno de los tiempos de vuelta/acumulativo sucesivos, seguidos de las vueltas BEST (mejor) y AVERAGE (promedio) (si es que se detuvo el cronógrafo). También puede pulsar **STOP/RESET** para regresar y ver tiempos de vuelta/acumulativo anteriores.

NOTA: Mientras el cronógrafo está funcionando o detenido, puede recuperar la información almacenada de los tiempos, siempre y cuando haya tomado el tiempo de al menos una vuelta. Si el cronógrafo estuviera detenido, la información de BEST y AVG seguirá al último dato ingresado; si el cronógrafo estuviera aún midiendo el tiempo, esos datos no se mostrarán.

3. Cuando termine de revisar los tiempos de vuelta/-acumulativo, pulse **SET** para regresar al modo CHRO.

NOTA: También puede cambiar el formato de la pantalla para el modo CHRO mientras ve la información almacenada de vuelta/acumulativo. Pulse **MODE** para ingresar este modo (en la pantalla aparecerá la palabra "FORMAT"). Pulse **START/SPLIT** para cambiar el formato deseado y luego pulse **MODE** para regresar a RECALL, o pulse **SET** para regresar al modo CHRO.

TIMER - Modo Temporizador de cuenta regresiva

El Temporizador de cuenta regresiva es útil en situaciones en las que quiere tomar el tiempo de un evento con una duración fija, como por ejemplo: una caminata de 30 minutos, la cocción de un huevo por 3 minutos o una serie de intervalos de "sprints"/descansos de 1 minuto.

Programación del Temporizador de cuenta regresiva

Para comprender cómo funcionan los botones durante la programación, refiérase a la sección titulada "Programación", página 103. En Temporizador de cuenta regresiva pueden programarse los siguientes valores:

HORA MINUTOS SEGUNDOS "UNA VEZ"/"REPETIR"

Si programa el Temporizador en "ONCE", éste se detendrá luego de terminar la cuenta regresiva; si selecciona


“REPEAT”, repetirá la cuenta regresiva indefinidamente hasta que usted lo detenga manualmente.

El Temporizador puede programarse para un máximo de 23:59.59 (24 horas).

Uso del Temporizador de cuenta regresiva

Pulse varias veces **MODE** hasta ver “TIMER” en la pantalla. Pulse **START/SPLIT** para iniciar el Temporizador, **STOP/RESET** para detenerlo. Pulse **START/SPLIT** para reanudar la cuenta regresiva o pulse **STOP/RESET** otra vez para regresar el Temporizador al tiempo de la cuenta regresiva original.

Cuando termine la cuenta regresiva el reloj emitirá una señal de alerta. Si el Temporizador fue programado para repetir, el reloj emitirá una señal de alerta cada vez que la cuenta llegue a cero.

Mientras el Temporizador de cuenta regresiva esté midiendo el tiempo, puede dejar el reloj en el modo TIMER, pues el Temporizador igual seguirá funcionando. Esto se indica mediante el símbolo  en la pantalla cuando el reloj está en el modo TIME.

ALARM - Modo Alarma

El reloj cuenta con cinco alarmas diarias independientes que le ayudan a coordinar sus actividades.

Programación de la Alarma

Para comprender cómo funcionan los botones durante la programación, refiérase a la sección titulada “Programación”, página 103.



- Puede programar la hora y los minutos para cada alarma.
- Si en el reloj se ve la hora con el formato AM/PM, recuerde programar la hora correctamente (use “AM” o “PM”).

- La Alarma se activa automáticamente si usted cambia la hora o los minutos durante la programación.


Selección y activación/desactivación de alarmas

Pulse varias veces **MODE** hasta ver "ALARM" en la pantalla.

Pulse varias veces **STOP/RESET** para seleccionar una alarma (AL-1 a AL-5)

Para activar o desactivar la alarma seleccionada, pulse **START/SPLIT**. Cuando se active la alarma, aparecerá la palabra "ON" y el símbolo  próximo a la hora de la alarma. El símbolo  también se verá en el modo TIME si se activa cualquiera de las alarmas. Cuando se activa la alarma, se genera una señal de alerta para el tiempo programado.

Alerta de respaldo

Cuando llega la hora de sonar la alarma, el reloj emite una alerta durante 20 segundos. Para silenciar la alarma basta con pulsar cualquier botón. Si usted no silencia la alarma, el programa del reloj asumirá que usted no escuchó la alarma y automáticamente activará una alerta de respaldo, que se indica mediante un símbolo  destellante en la pantalla, que sonará cinco minutos después de la hora elegida para la alarma.

Información de marca registrada y de garantía

GARANTÍA INTERNACIONAL DE TIMEX

(GARANTÍA LIMITADA PARA EUA)

Timex Corporation garantiza su reloj TIMEX® contra defectos de fabricación por un período de UN AÑO a partir de la fecha de compra original. Timex y sus sucursales en todo el mundo respaldan esta Garantía Internacional.

Cabe aclarar que Timex tiene la libertad de optar por reparar el reloj con componentes nuevos o reacondicionados e inspeccionados, y también podría optar por reemplazarlo por un modelo idéntico o similar. **IMPORTANTE — OBSÉRVESE QUE ESTA GARANTÍA NO CUBRE DEFECTOS O DAÑOS A SU RELOJ:**


- 1) después de vencido el plazo de la garantía;
- 2) si el reloj inicialmente no se compró a un distribuidor autorizado;
- 3) si las reparaciones efectuadas no las hizo Timex;
- 4) si son consecuencia de accidentes, manipulación no autorizada o abuso; y
- 5) por cristal, correa o pulsera, caja, accesorios o pila. Timex podría cobrar por el cambio de cualquiera de estas partes.

ESTA GARANTÍA SE OFRECE EN FORMA EXCLUSIVA Y EN LUGAR DE CUALQUIER OTRA GARANTÍA, SEA EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUSIVE TODA GARANTÍA IMPLÍCITA PARA FINES COMERCIALES O DE ADECUACIÓN A FINES PARTICULARES. TIMEX NO ASUME NINGUNA RESPONSABILIDAD POR PERJUICIOS DIRECTOS, INDIRECTOS NI ESPECIALES. En ciertos países y estados no se permiten limitaciones de las garantías implícitas ni exclusiones o limitaciones de perjuicios, por lo cual las limitaciones mencionadas anteriormente podrían no aplicarse en su caso particular. Esta garantía le otorga derechos establecidos

por ley, pero usted también podría tener otros derechos que difieren de un país a otro, o de un estado a otro.

Para solicitar los servicios incluidos en la garantía, devuelva el reloj a Timex, a una de sus sucursales o al comercio minorista adonde se compró el reloj, adjuntando el Cupón de Reparación que originalmente viene con el mismo; en EUA y Canadá se puede adjuntar el original del Cupón de Reparación del Reloj o una nota en la que figure su nombre, domicilio, número telefónico y fecha y lugar de compra. Para cubrir el costo de envío, adjunte el siguiente importe (este importe no es para el pago de la reparación): En EUA, un cheque o giro por valor de US \$ 7.00 (dólares estadounidenses); en Canadá, un cheque certificado o giro por valor de CAN \$6.00 (dólares canadienses); en el Reino Unido, un cheque certificado o giro por valor de UK £ 2.50 (libras). En otros países, Timex se encargará de cobrarle el importe por gastos de envío. **NO INCLUYA CON EL RELOJ UNA MALLA O BANDA ESPECIAL NI NINGÚN OTRO ARTÍCULO DE VALOR PERSONAL.**

En EUA puede llamar al número 1-800-328-2677 para obtener información adicional sobre la garantía. En Canadá, llame al número 1-800-263-0981; en Brasil, al 0800-168787; en México, al 01-800-01-060-00; en América Central, países del Caribe, Bermuda y Bahamas, al (501) 370-5775 (EUA). En Asia, llame al 852-2815-0091; en el Reino Unido, al 44 020 8687 9620; en Portugal, al 351 212 946 017; en Francia, al 33 3 81 63 42 00; en Alemania, al 49 7 231 494140; en Medio Oriente y África, al 971-4-310850. En otras áreas, consulte al vendedor local de Timex o al distribuidor de Timex para obtener información sobre la garantía. En Canadá, EUA y en otros lugares, algunos distribuidores de Timex podrían proporcionarle un sobre con la dirección y el franqueo previamente pagado para que envíe el reloj para repararlo.

©2005 Timex Corporation. TIMEX, EXPEDITION y  son marcas comerciales registradas de Timex Corporation. INDIGLO es una marca comercial registrada de Indiglo Corporation en EUA y otros países.